Ն. 4678 — 1881 ՅՈՒՆԻՍ 24 ՇԱՐԵԼԻՄՊԻՀ — 22 ԻՒԼԻՍ ՀԻՆ — ՕԼՈՖԻՐԱՆԿԱ ՅՈՒԼԻՍ 6 ՇԱՐԵԼԻՄՊԻՀ — Ն. 4678

ՏԻԱԹԼԱՐ

Իսթանպոլ իւրն՝
Պիր սէնէ մէճիտիյէ 7
Ամիսը այ՝ „ 4
Իւչ „ „ 2

Պէր նիւսխէ 20 փարա։

Թաշրաբար իւրն
Պիր սէնէ, մէճիտիյէ 10
Ամիսը այ՝ „ 5
Բոսթա իւճրէթի պիզէ այիտ տիր։

20 ՓԱՐԱ.

Ազատամիտ Էֆքեար

ՄԻԻՆԱՏԻՒ ԷՐՃԻԵՍԱ

ՀԱՅՐԱՆ ՀԱՅՐԱՆ ՀԱՅՐԱՆ

ՀԱՅՐԱՆ ՀԱՅՐԱՆ ՀԱՅՐԱՆ

ԻԼԱՆԼԱՐ
Պրինճի տէֆա իչին սաթըրը 3 ղր.
Իքինճի „ „ „ 2 ղր.
Իւչինճի „ „ „ 1 ղր.

Իլան սրրասընա գօնուլմասան իլանաթ ու իլեթարաթըն սաթըրը 5 ղր.
Մէքթուպլար Կ. Պ. Փանոսեան խամինէ եազըլըր
Իսթանպոլտա, Գալաթատա Բէնիչէնպիհ-պազարընտա Իրսի խանընտա Ն. 41։

20 ՓԱՐԱ.

ԹԷԼԷԳՐԱՖ

ԱԺԱՆՍՍ ՀԱՎԱՍ

Լօնտրա, 4 յուլիս

Մէճլիսի մէպուսանտա, Մ. Կլատսթընը վագը օլան պիր սիւալէ ճէվապէն, ինկիլիզ հիւքիւմէթինէն, Թունուս մէսէլէսի հագգընտա պիր գօնֆէրանս թէճէմմիւլ էյնինտէ պուլունմագ նիհէթինտէ օլմատըգընը պէեան իթմիշ տիր։

Բարիս, 4 յուլիս

Սֆագատան ալընան մալիւմաթը ճէտիտէ, վէ Թունուստան կէլէն թէլէկրաֆլար, Սֆագատա զուհուր իտէն գարըշըգլըգլար, Թարապլուստան կէմիշ օլան ֆէսատիչիէրէրին թահրիքաթը էսէրի օլտուղունու թաստիգ իտիւօրլար։

Պու չէյլէր, հէրէճանը ումումի կիթտիքճէ զիւեատ թահ իք իտիւօրլար։

Ղազէթալար, Թարապլուսը Ղարպ բիչկեահընա պիր Ֆրանսըզ տոնանմասը կէօնտէրիլմէսինէ իսրար իթմէքտէ տիրլեր։

Բարիս, 4 յուլիս

Բիեասէթին գարարը յա, ժէնէրալ Սօսիէ, ժէնէրալ Օսմանտ եէրինէ ճէզայիր ասքէրի գօ անտանլըգընա, վէ ժէնէրալ Տըլիպէք, ժէնէրալ Սէրէզ եէրինէ Օրան վիլայէթի ասքէրի գօմանտանլըգընա թայէին գըլընմըշլար տըր։

Աթինա, 5 յուլիս

Հիտաեէթ բաշանը, Արթանը թէսլիմի Լչին 6 կիւն մէօշէթ խթիմիշ օլտուղու հավատոյսի թաստիգ օլունմամըշ տըր։

Հունտուստան ալընան պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Տէ միսնտա պուլունան ասքէրի Օսմանիէէ, ագամըն սաաթ 3ինտէ գարլեէյի մ'զբիւրի թախիլէ իթմէք, վէ Սրանս-Բէթա գարլեէսինէ տոգրու կիթմ,ք լչի՝ էմր ալընըլար տըր։ Եէրէ պու թէլէկրաֆնամէէ պ՝ եան օլունտուղունա նէզարէն, եունան ասպիրի, աբազիի մէթրուքէնին իւք գըսմը՝ը խթիլաեէ պաշլաեարագ, տիւն ագամ, սաաթ պէշ պ ուշուգտա, Անինսուն ճէնուպի շարգ ճիհէթինտէն 9 քիլոմէթրօ ուզագտա վագը Տէմարիօն գարեեսինի խթիլա իթմիշլէր տիր։

Թունուս, 4 յուլիս

Տիւն, Թունուս եազը՝ընտա վագը Մանուպա նամ մահէլլտէ, պիր արապ միթէասսրպ պիր Ֆրանսըզ եիւզ պաշըսընը էօլտիւրմիշ տիր։

Ռաշինկթըն, 4 յուլիս

Ժէնէրալ Կարֆիէլտին հալի, մուճիպի իզթիրապ տըր։

Արթա, 5 յուլիս

Պիլճիմէ ասաքիրի Օսմանիէէ, էվվէլիսի կիւն կերի չ՝քիլմէեէ պաշլամըշլար տըր, վէ չու էսնատ, Արթա իլէ Անինօ արասընտա խթիլա իթմիշ օլտուղլարը մէկզբէրտէն պիւսպիթիւն չ՝քիլմըշլէր տիր։ Եալընըզ 120 քիշիւք պիր պէօիւք, հուտուտ իւզէրինտէ ասայիշին մուհաֆազասընա նէզարէթ իթմէք իւզրէ, գալմըշլար տըր։

Պաշ Օսմանը գօմիսէրի Հիտաեէթ բաշա, տիւն պուրաեա վարել օրմուշ տուր։

Արազիի մէթրուքէնին էլք գըսմընը թէպլիսինի էմր իթմէք իւզրէ, մի խթէլիթ գօմիսիօն Անինօեա կիթմիշ տիր։

Ասաքիրի եուանիէէ եարընը Արթաեա կիրէճէքլէր տիր։

Բարիս, 5 յուլիս

Մէճլիսի մ'պուսան, Բարա հազրէ թէլէրի նէգսինտէ պուլունան Ֆրանսա ճիմհուրիէթի սէֆարէթինին լազմը՝ է տա՝յիր վագը օլան պիր թէքլիֆի ըստա իյէմիշ տիր։

Ժուրնալ տէ Տէպա զազէթասը, ալընան մալիւմաթ, Թունուս իլէ Ճէզայիրտէքի հարաքեաթը իսթիլայճսեեանէէ, Թարապլուսան պիր մ'ըքէզ օմուշ օլտուղունու պիլտիրտիքլէր՝ նտէն, մա՝ւմաթը մէզբիւրէ, Պաղը Ալէն թէէմինաթը սուհբէրվէրանէսիի եալանա չըգարմագտա օլտուղունտան տօլայը պէեանը էսէֆ իյլէմիշ տիր։

Մէզբիւր զազէթա, Թարապլուստան վագը օլան իսթիալ տավէթլէրինին տուրտուրմասը լիւզումունա միսիրրանէ պէեան, վէ հիւքիւմէթին չիտէթլի պիր բոլիթիգա իթթիխազը՝յա, Կապէս, Սուս

վէ Սֆագա նամ մահէլլէրի գաթիէն զապթ իթմ՝սինի թալէպ իտիեօր։

Տիկէր զազէթալար տախի այնի լիսանը գուլլանըեօրլար։

Ռաշինկթըն, 5 յուլիս

Ժէնէրալ Կարֆիէլտին սըհհէթի պիր ազ խլէշմ՝շ տիր։

Լօնտրա, 5 յուլիս

Լօնտրար մէճլիսինտէ, խարճ՝ետէ նազըրը գօնթ Կրանվիլ վագը օլան պազը սիւալլէրէ ճէվապէն, Թունուս վէ Թարապլուս վագըլարընընն պիւսպիթիւն պաշգա պէրլիւ օլտուղունու Թաստիգ, վէ Տէրիսատէթ Ֆրանսա սէֆիրի Մ. Թիսսոնուն, Թարապլուսա Ֆրանսըզ ասքէրի կիրմէսի իհթիմալինէ տայիր պիր իֆատէսէ պուլունմ՝ուշ օլտուղունու իզհիթմ՝միշ խուսկինի պէեան խլ՝միշ տիր։ Գօնթը մի՝ չարիէյհ, Ֆաս մէտինէքթինինն թագուիմի իչին, Ֆրանսա իլէ Իսբանիա արասընտա պիր մուահէտէ մէվճուտ օլտուղունտան տա խապերի օլմատըգընը սէօյլէմիշ տիր։

(Սէֆաֆօր զազէթասընա մախսուս Ռէյթէր-ֆլար)

Բ րիս, 5 յուլիս

Թարապլուս վուգուսթրը միւպալազա իտիմ՝ինէր տիր։ Թունուս սէֆիրի իչին իտիլէն մէսարիֆ հագգընտա պիր սիւալ իրատ օլունաճագ տիր։ Մ. Կամպէթա զարպտա պիր սէյեահաթա հազըրլանմ՝ազտա տըր։

Ումուրը նաֆիա իչին պիր Օսմանը պանգաոր թէլէսիս օլունաճաղը գաթիէն խապէր վերիմ՝քտէ տիր։

Գէրլէն, 5 յուլիս

Գօնթ տը Հայֆիլտ բրէնս Գիզմարգ իլէ խայլի տկֆա կէօրիւշիւ։ Սիւքեաէմաթը, տկվ՝թի Ալիեէնն գուվվէթլէշմ՝սի իչին իսթիմալ օլունաճագ հիւսնի թէտապը հագգընտա ճէրէեան իթա՝կի մէրվի տիր։

Մ. Լանկ, Մ. Սթէրն լչէ ուզունճա կէօրիւշմ՝ուշ տիր։

Լօնտրա, 5 յուլիս

Օսմանը մահքիւմիէրի մէսէլէսի, բօսթիգա տայ՝ր՝ էրինտէ լիւզումուզ վէ էհ՝մ՝կյ՝ թիզ ատտ օ՝ունմագտա տըր։ Ի՝ կիլթէրրա խարճ՝ճիեէ նէզարէթի պու պապտէ իհ՝թ՝ եաթ իւզրէ տուրաճագ տրր։

Թէմ՝ն օլունտուղունա կէօրէ, Տէ՝թ Բալմէր վէ Գօհէն էվի, Օսմանը մալիեէսի բլանընա հիսսէտար տըրլար։ չըգան հոկ. 3 Թարիխի նօթա, հ՝ւքիւմ՝թի Օսմանիէեէ թէբլիգ օլունաճագ պաղը հիւզի թաստիլաթտան մատտա, էսաս մագամընտա գարմագտա տըր։

Բէթրէսպուրկ, 4 յուլիս

Մ. Կօրչագօֆ, իսլահաթը տախ՝ լիեէ լայիհասընը իսթիֆա՝ իթմէքտէ տիր։ Իմ՝բ՝ լաթօր, վիլաեաթ մ՝հ՝ալ՝ելրինին չիմ՝տիքի վազոյ ֆինի թահտտ լթմ՝ք խ՝թ՝մ՝քտէ տիր։

Սէֆարէթլէրճէ եագընտա թէպէտ՝տիլաթ վուգու պուլաճագ տըր։

Մահսուլաթըն պէրէքէթի օլաճաղը մ՝մ՝ալ տուր։

Վիէննա, 5 յուլիս

Ինկիլթէրրա վէ տէվլէթի Ալիեէ սէֆիրլէրի խարճ՝ճիեէ նազըրընա վ գիթա վիրմ՝իշլէր տիր։ Ավաթրա թիճարէթ նազըրը, շըմէնտ՝ֆէրլ՝րին պիրլ՝ շմէսի իչին Օսմանը սէֆ՝ր՝ յլէ կէօրիւ՝մ՝ուշ տիր։

Պէլկրատա վէ Պուլկարիսթանա միւհէնտիսլէր կիթ՝մ՝շլ՝ր տիր։

Սըրպ հիւքիւմ՝թ՝ինն պիրտճէսինտէ պ՝ւյ՝ի՝ք պիր աչըգ զուհուր իթ՝մ՝կ թէմ՝ն օլունմագտա տըր։

ՄԻԻԹԷՆԷՎԻՅԷ

Տիվանը թէմ՝ենիզ, տուլիան Ազիզին զամ՝իլլէրի մուհ՝ասէբէսինէ տայիր տիվանը ճինտեեէթտէն վերիլէն հիւքիւմ թէզադիզ իլէ մ՝ելզուլ օ՝ըլ՝ա՝ պ, էկէր մուզաքիրընը պու կիւն պիմ՝իրլ՝էմ՝էզ խ՝ե՝ թ՝ ասրը պիր, զամը Շահանէեէ թազ՝տիմ՝ իսէճ՝ էք իմ՝ի՝ չ։

Վազըթ զազէթասը, պիր գաչ կիւնտէն պէրու եազարը կիպի՝, Ամանդ դամ մահէլլէրի դաթիէն զապթ իթմ՝սինի թալէպ իտիեօր։

Տիկէր զազէթալար տախի այնի լիսանը գուլլանըեօրլար։

Ռաշինկթըն, 5 յուլիս

Ժէնէրալ Կարֆիէլտին սըհհէթի պիր ազ խլէշմ՝շ տիր։

Լօնտրա, 5 յուլիս

Լօնտրար մէճլիսինտէ, խարճ՝ճիեէ նազըրը գօնթ Կրանվիլ վագը օլան պազը սիւալլէրէ ճէվապէն, Թունուս վէ Թարապլուս վագըլարընընն պիւսպիթիւն պաշգա պէրլիւ օլտուղունու Թաստիգ, վէ Տէրիսատէթ Ֆրանսա սէֆիրի Մ. Թիսսոնուն, Թարապլուսա Ֆրանսըզ ասքէրի կիրմէսի իհթիմալինէ տայիր պիր իֆատէսէ պուլունմ՝ուշ օլտուղունու իզհիթմ՝միշ խուսկինի պէեան խլ՝միշ տիր։ Գօնթը մի՝ չարիէյհ, Ֆաս մէտինէքթինինն թագուիմի իչին, Ֆրանսա իլէ Իսբանիա արասընտա պիր մուահէտէ մէվճուտ օլտուղունտան տա խապերի օլմատըգընը սէօյլէմիշ տիր։

ՄԻԻԹԷՆԷՎԻՅԷ

Տիվանը թէմ՝ենիզ, տուլիան Ազիզին զամ՝իլլէրի մուհ՝ասէբէսինէ տայիր տիվանը ճինտեեէթտէն վերիլէն հիւքիւմ թէզադիզ իլէ մ՝ելզուլ օ՝ըլ՝ա՝ պ, էկէր մուզաքիրընը պու կիւն պիմ՝իրլ՝էմ՝էզ խ՝ե՝ թ՝ ասրը պիր, զամը Շահանէեէ թազ՝տիմ՝ իսէճ՝ էք իմ՝ի՝ չ։

Վազըթ զազէթասը, պիր գաչ կիւնտէն պէրու եազարը կիպի՝, Ամանդ դամ մահէլլէրի դաթիէն զապթ իթմ՝սինի թալէպ իտիեօր։

Տիկէր զազէթալար տախի այնի լիսանը գուլլանըեօրլար։

Ռաշինկթըն, 5 յուլիս

Ժէնէրալ Կարֆիէլտին սըհհէթի պիր ազ խլէշմ՝շ տիր։

Լօնտրա, 5 յուլիս

Լօնտրար մէճլիսինտէ, խարճ՝ճիեէ նազըրը գօնթ Կրանվիլ վագը օլան պազը սիւալլէրէ ճէվապէն, Թունուս վէ Թարապլուս վագըլարընընն պիւսպիթիւն պաշգա պէրլիւ օլտուղունու Թաստիգ, վէ Տէրիսատէթ Ֆրանսա սէֆիրի Մ. Թիսսոնուն, Թարապլուսա Ֆրանսըզ ասքէրի կիրմէսի իհթիմալինէ տայիր պիր իֆատէսէ պուլունմ՝ուշ օլտուղունու իզհիթմ՝միշ խուսկինի պէեան խլ՝միշ տիր։ Գօնթը մի՝ չարիէյհ, Ֆաս մէտինէքթինինն թագուիմի իչին, Ֆրանսա իլէ Իսբանիա արասընտա պիր մուահէտէ մէվճուտ օլտուղունտան տա խապերի օլմատըգընը սէօյլէմիշ տիր։

Ամանա վիլայէթի տախիլինտէ Հաճին գայմագամը, Մէճիա Ռզի գայմագամը սապգ Իզզէթ էֆէնտիէ թէվճիհ պույրուլմուշ տուր։

—

Ըշգ օսրա գօմանտանը Ապոտի բաշա հազրէթլէրինին ռիթպէսի ֆէրիզլիք ռիթպէի ըէֆիսսընա թէրֆի օլունմուշ տուր։

—

Էվգաֆ նէզարէթի, պու քէրրէ, ասհապը վազիֆէնին յուլիս վէ օգոստոս մահաչարընը վիրմէկէ պաշլամըշ տըր։

—

Ինկիլթէրրա սէֆիրի Լօրտ Տիֆէրին, Էվվէլրի կիւն Պապը Ալիեէ կիտիպ, պաշ վէքիլ վէ խարիճիեէ նազըրը բաշալար հազարաթըյլա կէօրիւշմ՝ուշ տիր։

—

Տինրի նիւսխէսիզտէ, Սագրզ ատասընտա գօյլրին խասթալրը զուհուր իթմ՝սինի եազմ՝շ իտի՝ք։ Մամէճ Ռաուսնիէ Սըհհիլեէ մէճլիսինտէն զազէթալարա վերիլէն մալիւմաթան անլաշըլըբ՝ըրընա կէօրէ, ճէզիրէի մէզբիւրէ, գօյլրինին էսէրի պիլէ օրմատը՝ը, էհալինին ահվալը սըհհիլեէսինին թահգրգը զրմ՝ինընատ, օրատա պուլունան պիր տօբմ՝օր թարաֆ՝ընատ պա թէլէկրաֆ պիլատիրիլմ՝շ տիր։

—

Սուլթան Ապտիւլ Ազիզին զէմանը սայթանաթլարընատ ինշասընա պաշլանըրպ, օ վագթ անճագ թէմէզլէրի ատ՝բլատիրմ՝շ օլան Ազիզիէ ճամիսինին, հալը հազրընա սարֆ օլունան մէպալիղին հիսապմ՝ընա գարըշըգլըգ կիրմ՝շ օլտուղունատ, էրպապ ֆէնն վաբ՝մասը՝ը սարֆիեաթընընն թախմինի իչին, իրատէի շահանէ չէրէֆատարը օլմ՝ուշ, վէ իճրատ թախմինի զըմ՝ինընատ, հարպիեէ նէզարէթի թարաֆ՝ընատ տա մուհէնտիսլէր թայեին օլունմ՝ուշ իտուկի մէրվի տիր։

—

Իսթիհ՝քամ վէ ինշասթ տարէսի ռէիսի Ապիտ բաշա իլէ պազը սայիր զէվատատան միրէքրէպ պիր գօմիսիօն թէշքիլ իլէ, Գարատէնիզ պոզազլընտա պուլունան իսթիհ՝քամատը՝ը թէֆթիշլինէ մէէմուր իտիլմ՝շ տիր։ Ինչպս գօմիսիօն, մէզբիւր իսթիհ՝քամ՝ատան, կէչէնլէրտէ ուսուլ ճէտիտեեէ թահվիլ օլունանլարը՝ն թէճհիզատ՝ընը իք՝մ՝ալը՝յա, էսկի ուսուլ իւզրէ եաբըլմ՝ք օլանլար իչին լազըմ կէլէն թէպէտատիլաթը՝ն իճրասընա, վէ Պէյոգ հիզալարընա գատար սայիր միհիմ՝ նօգ թալարընը թահ՝քիմինէ նէզարէթ իտէճէք տիր։

—

Ասքէր թէզատիէրինէ պիրէր մաաշ վերիլէճէք իմ՝ի՝չ։

—

Բէսթէր Լօյտ զազէթասը, Տէբրատատէթտէն վէ Մաճար տիրօմանթլարընատ պիրինի թարաֆ՝ընատ եազըլմ՝շ օլմագ իւզրէ, պիր մէքթուպ տէրճ իլլեեէրէք, պունատա, տէվլէթի Ալիեէ հագգընտա պիր թագըմ զարարգեատանէ մուհ՝ասէքմ՝թ վէ միթալատթ պէեանընատ ոսնրա, գալէմին չիտատէթի Ֆրանսա ալէյհ՝ինտէ տախի թահ՝վիլ իտիլէրէք, Միհ՝ատթ բաշանը՝ն Իզմիրատէ Ֆրանսա գօնսօլոսանէսինէ իլթիճա իսթիկի հալատ, հիմանէ վէ մուհաֆազա իտիլմէյլիպ տէ, Օսմանը հիւքիւմէթինէ թէսլիմ գըլընմասը, Ֆրանսա սանճաղընին նամուսունա պիր լէքէ սիւրմիշ օլտուղու, վէ գօնսօլոսխանէլէրին մահֆուզիեէթի վէ մասունիեէթ իսթիեազընա պագըրը իսէ, էկէր Ֆրանսա հիւքիւմէթի միշարիէյհի հիմանէ իթմ՝ միշ օլսա, հիւքիւմէթի Օսմանիեէնին անը օրատան չըգարմաեա միւզթէտիր օրմաեաճաղը պէեան օլունմ՝ուշ տուր։

—

Ֆէնէրտէ ինչա օլունմագտա պուլունան Բամ մէքթէպինին ըրզատ պաշը՝ը, կէչէն բազար իրթէսի ագշամը սատթ օն ի՝ի բատէլէրինատ, ի՝ի նէֆէր բէֆիդիյէ պէրապէր Գալաթատա կէզմիկի էսնատէ, մապէ՝ինէրինտէ գամկա զուհուր իթ՝մ՝կինտէն, արգատաչլարը թաբրաֆ՝ընատ գամ՝ա իլէ տէօրթ եէրինտէն ճէրհ օլունարագ, միթէասիրէն վէֆամ իթ՝մ՝շ տիր։

—

Պիւլիւքտէրէտէ, Ավթրիա տէվլէթի թէպատասընատ, Տէրիսատէթ բօսթա տիրէքթօրու զուհնատ միթէպուսատ Մ. Գալիէրին, վէ իթալիա տէվլէթի թէպատասընատ մատամ Լուինին խանէլէրինէ իսբրսրզ կիրէրէք, պիր մըզատ էշեա չ՝ալմ՝ըշլար իսէ տէ՝ խբրսրզլար զապթա թարաֆ՝ընատ տիզ ու կիրիֆթ օլունմ՝ուշլար տըր։

—

Մէզբիւր քէօյտէ, Ալլահվերտի Ճամէսի պէ՝յին եալընընա թէհտիտամ՝ պիր մէքթուպ պրագրամը՝ը, ս՝ պաղըն սէտատի իզէրինէ 150 լիրա գօնուլմասը պէեան իսիլ՝ատիկի մալիւմ տիր։ Պիւլիւքտէրէ զապթատ թարաֆ՝ընատ զազէթալարա վերիլէն մալիւմաթա կէօրէ, պաղըն պէքճիսի մարիֆէթիյլէ, պիր քէսէ իչինատ պիր մըզատ պագըր բարա պրագըրգ, վէ միւնասիպ մահէլլէրէ մ՝գատարը քեաֆի սասքիրի նիզամիեէ վէ ժանտարմա վէ բօլիս նէֆէրլէրի իգամէ պրնուպ, պէքլէթտիրիլմ՝էքտէ իքէն, ի՝ի Գարատաղը կէլէրէք, քէսէյի ալմագ իւզրէ ի՝քէն, սասքիրի մէզբիւրէ՝ի կէօրմէլէրիյլէ ֆիրար իթ՝մ՝էլէրի ի՝ զէրինէ, տէրհալ եէթիշիլիպ, թ՝ատ՝ատ՝ալմ՝ուշլար տըր։

—

Տիւն սապահլարընը, Գալաթատա Եիւքսէք գալարրըմատա գաթլ օլունմ՝ուշ պիր Բամ տէլիգանլըգը պուլունուպ, ֆամիլեասը թարաֆ՝ընատ թանրըմագ իչին, քիլիսէտէ հէր քէսէ կէօրթէրիլմ՝շ տիր։

—

Զքնատան գաբուսունատա եաբըլմագտա օլան պիր խանընն իսթ գաթ՝ընատ կէչէնլէրէ բրզատան պիրի սիւշիպ վէֆամ իթ՝մ՝կի կիպի՝, սիւնքի կիւն տէ տիկէր պիր ըէնչ՝պէր սիւշիպ, հաեաթը թէհլ՝ի՝քէտէ պուլունմ՝ուշ տուր։

—

Սապրգալը կիւրուհինատէն պէշնէկը էշխատ տահա պու քէրրէ Տէրիսատէթտէն մէմ՝ի՝քէթլէրինէ կէօնտէրիլմ՝շլէր տիր։

—

ԹԱՍՀԻՀ

Տիւնքի սարրաֆիեէմիզտէ, Բուսէլի շըմէնտ՝ֆէրի ֆիեսթիր 52 ¾ օլաճագ եէրտէ, սէհվէն 62 ¾ տէեու թէրթիպ խարիմ՝ շ օլտուղունատ, թահսիհինէ իպթիտար օլունտու։

—

Տէրիսատէթ թէլէկրաֆ վէ բոսթա նէզարէթիլէ Խըսիվիեէթի Մ. սրրիեէ բոսթա իտարէսի պէյնին. տէ, ախիրէն վուգու պուլան պիր սուրէթի թէսվիեէեէ մէպնի, Տէրիսատէթտէքի Մբսբը բոսթախանէսի դարանմշ իսի։ Պունուն իւզէրինէ, կէչէն հաֆթա նիհայէթ լէրինտէ, Օսմանլը բոսթախանէսի մարիֆէթիլէ կէօնտէրիլէճէք օլան Մբսբը չանթասընը Ավոթրիա բոսթասը գապուլ իթմէսիկի ճիհէթլէ, մէգքիր չանթա մահէլլինէ կէօնտէրիլէմէմիշ տիր։

Ավոթրիա բոսթասընըն պու չանթաեը գապուլ իթմէմէսինէ սէպէպ, Օսմանլը բոսթախանէսիյէ քէնտի արասընտա, էվվէլճէ, պունա տայիր պիր իթթիհատ վիճուտէ կէլմէմէսի իմիշ։ Մբսբը էմանէթ վէ մէքթուպլարընըն կէճիքմէսինտէն, Գալաթա վէ Իսթանպոլ թիւճճարլարը սըզլանմագտա տըրլար։

—

Գալաթա պանքէրլէրինտէն Մ. Մալրօգ օրատաթօ իլէ Մ. Վիթալի վէ շիրէքեասընըն, Եունանիսթանա թէրք օլունան արագիտէ չօղ գըյմէթտար մատէնլէրի հավի օլան բէք չօղ ալագի սաթըն ալըրգլարը, վէ պու մատէնլէրի եապընտա տիրաեէթլի պիր միհէնտիս նէզարէթիյլէ իշլէթտիրէճէքլէրի, Սէմաֆօր զաղէթասընտա օգունմուշ տուր։

—

Պէրլին պէլէտիեէ մէճլիսի բէսամը մէշհուր Անթուան տր Պէրնէտէն, եարմշ օլաուզու Պէրլին գանկրէսի բէսմինին, ֆոթօկրաֆլա չէքիլմիշ պիրեր էօրնէկինի, Պէրլին մուահէտէսինի իմզալաեան տիէլի մուազզամ իլէ, մէգքիր գանկրէտէ մուրախասա սրֆաթը.յլա հաղրը պուլունան զէվաթա, հէտիեէ թարզնտա եօլամագա գարար վիրմիշ տիր։

—

Զաթը հաղրէթի Շահանէ, ասասքիրի պէրրիեէ վէ պահրիեէ իսմէրա վէ զապիթանընըն եաղ մէվսիմինտէ, պէեաղ էլպիսէլեր կէլին. մէյէրինէ միսասատէ պուեուրմուշլար տըր։

—

Բումէլիի Շարգի վալիսի Ալէգօ բաշա հաղրէթլէրի, կէչէն բազար իրթէսի կիւնու Ֆիլիպէեէ միհէթ. վէճճիհէն հարէքէթ իմմիշլէր տիր։

—

Թրապիզօնա վաքօր իշլէթմէքտէ օլան գումբանեաղար պէյնինտէ, պիր միատէթտէն պէրու հիքմ իմմէքտէ օլան ըէգապէթ, մէղքիր գումբանեաղար արասընտա գարարլաշմըրըլմըշ օլան էսկի մուդավէլէնին գապուլլէյէ խիթամ պուլմուշ տուր, շէօյլէ քի, կէչէն հաֆթատան իթիպարէն ի.քի այ ի.չին վիրիլէն պիր գարար մուճիպինճէ, հասընմասընը եիւզտէ օնու մէսարիֆաթ իչին գումբանեաղարա թէրք օլունտուգտան սոնրա, պագը գալան բարա պիր սանտրգտա սագլանըլըգ, միատէթին խիթամընտա գումբանեաղար պէյնինտէ թագսիմ օլունաճագ իմիշ։

—

Կէչէն ճիւմաա կիւնու Թրիէսթէ բոսֆաֆասընը Տէրիսատէթէ կէթիրէն, Լոյա գումբանեասընըն ախիրէն շէհրի մէղքիր թէրանէսինտէ ինչա իթիրտիկի, պին պէշ եիւզ էլլի եէտի թօնէլթիօլուգ Հէլիլօս նամ զաեէթ կիւզէլ պիր վաքօր իմիշ։

—

Ամթինատա, պիր թարաֆը Թիւրքճէ վէ տիկէր թարաֆը Բումճա, ըէսմի պիր զաղէթա նէշր օլունաճագ իմիշ։

—

Պիր վագթտան պէրու թամամիլ իմմիշ օլան Սէմաֆօր տը Դօնթանթինօպլը նամ Ֆրանսըզճա զաղէթա, պու քէրրէ, ումուրը թահրիրիեէսինճէ իսլահաթը քիւլլիեէ իճրա. ըէսի օլարագ, Մէն-Բէթէրպուրկտա հէր կիւն պու պիւյիք ֆիւսաթն շիւպէլիյլէ, ճէսիմ էշեայի իսթիքլալիեէ սէպպօղլարը, վէ բէք չօղ լաղրմշայ քէշֆ օլունմագտա իսէ տէ, իսթիքլալճըլար պէօյլէ շէյլերէն գրդուպ, իսթինքեատֆ իմմէսի.քան մատտա, պիսմարք է. հալիյի, Եէհուտիլերէ գարշը թահրիքէ, մէմանի.քին հէր թարաֆընտա գարբշըգըգ վէ շէգավէթի եայմաղա իգտամ իմմէ.քտէ տիրլէր։

«Իսթիքլալ թարաֆտարանը, արթըգ կիզլիակ իշ կէօրմէ.յիպ, աշի.քեար սուրէթլէ մէրամը ֆասիտլէրինի իճրա իտիեօրլար։ Պու միւնասէպէթլէ հաղգլըգը վէ հաղգսըզլըգը պէ.յինտէ ասլա ֆարգ գալմաեըպ, զան իտէրսին.քի, պիւեիւ.ք մէ.քթէպլէր, վէ խուսուսիյլէ տար իւլ ֆինանսլար իւզէրինտէն, շիտատէթի վէ տէհշէթի պիր գասրըզա կէչէրէ.ք, հէր շէ.յի թէրսինէ չէվիրմիշ տիր ... զաղէթալար, թէագզգճա օլունան տիգզմաթգզլըգտան ֆբրտաթ պուլարագ, հէր կիւն էօյլէ մուզիրը շէ.յէր նէշր իտեեօրլար.քի, գավանիյինի հազրրեեէ պաղը, վէ էհլի նամուս օլան զէվաթ, պունարտան տօլտեը իւմիտ քէսի.ըլիկինէ տիւշիպ, իսթիզպալտէն մէ.յուս օլա եօրլար ... նիզամ ու ինզիպաթ վէ իթաաթ, վէ.լհասրլ, պիր տէվլէթին թէրթիպաթը մազպութէսինի ֆի.ըլէրտէ իճրա իթտիրէն թէէսսիրի ինթիզամեեէ, պիթթիւն պիթթինէ զայպ օլմուշ օլաուգլարընտան, պունլարը հիչ պիր էսէրի կէօրիլմէ.քտէ տէ.յիլ տիր։ Հէր քէս, եանի կէրէ.ք մէմուրին, վէ կէրէ.ք հիսսինի նէյեէթլէ մութթասրֆ օլան զէվաթ, քէնտի հալէրինէ պրագրէմշշ օլաուգլարընտան, հիչ պիր եօլարը, վէ պիրէչէճէ.ք նօղթտարը օլմամասագ, վէ քէնտիյէրինէ իլբէհգէր օլանընը տրգտասընտան կիթմէկէ հաղը պուլունարագ, եօլտան չաշմշշ պիր գօեուն սիւրիսիւ կիպի, սէրսէրի տօլաշմագտա տըրլար։ Կէրչի, «սագ ընընրզ, չիւնքի իսթիքլալ բէ.ք եաղընը տրը» տէնիլիեօր իսէ տէ, լա.քին պիզ, զաթէն կէրէ.եի կիպի իչէրլէմիշ պիր իսթիքլալ իչինտէ պուլունմագտաեըզ, վէ վագտա, պու իսթիքլալ դաթիէն մէ.յտանա չէզմամշշ իսէ տէ, հէր կիւն կէօզիմիզինն էօնիւնտէ, քէսգի ազամէթ վէ էհէմմիյ.յէթ իթմէ.քտէ տիր։

«Իշչէր ի.քի այ տահա պու հալտէ տէվամ իտէրլէր իսէ, Բուսիանընն իտարէտ կէմիսինին զաղզէտէ օլմասը, մուհազգազ սուրէթտէ վուգու պուլաճագ տըր։»

ՆԻՀԻԼԻՍԹԼԷՐ

Բէթրէսպուրկտան յունիս 23 թարիխիյլէ Մօնտ զաղէթասընտա պէր վէճհի ախի եազըլմշշ տըր.

Նիհիլիսթլէրին իմբէրատօրա տրգու թագսիմ իթտիրլէրի սան պէեանանամէ շու եօլտա խիթամ պուլմագտա տըր։

«Օէն, եէնի վի.քէրան վասըթտը.յլա, էհալինին սէֆալէթի վէ զաբարէթինէ պիր մէտար իտէմէեէճէքսին, զիրա սէնին պիլէ օլպագտէ գուվվէթին եօգ տուր։ Ֆագատ, հէր դաչ ատաթ, մանէթին, սէնին գուլաղլըրընտա տէ.յմէսին.չին, էհալիճէ շի.քեանէթլէրին էօնիւ տրը իսէ, օլ գատտար տա ճինանէթլէր արթատագ տըր, վէ կիւնին պիրինտէ պու ճինանէթլէրին հիսսաղընը վիրէճէ.քսին։ Պիզ տա.յինա ուեանընգ տարբուեօրուգ, վէ սէնին շահսը իմբէրատօրինէ հէր վագթ եաղընը պուլունմագտաեըզ»

Պու տէեանանամէնին նէշր ու իլանընտան սոնրա, Նիհիլիսթլէրին, իւչինճի իմբէրատօր Ալէքսանտր ալէ.յհինէ վագը օլան եէնի պիր սուլ գատալարընտա մուվաֆֆագ օլմասագլարը թէվթիրու չընմբշ մանը Մ. Պինտէրին, հայտուտլար թարաֆընտան տագա աշրրրլարընա տայիր Իսթանպուլ զաղէթասընա մալումատը տիրլեէ կէօնտէրիլմիշ տիր.

Ալաֆրանկա յունիսին 29ունճու չարշէնպիհ կիւնու ագշամը, սաաթ 8տէ, 4 քիշի, Մարթինի Հէնրի թիֆենքլէրի, գրբճլար վէ բէվոլվերլար իլէ միսսլաճ օլտուգլարը հալտէ, Պէլօվա օրման միւտիրի Մ. Պէրիկէսին խանէսինէ, միւմանլէ.յհին վէ թէրճէմանը Մ. Պինտէրին օրատա պուլունտուգլարը զէման կիրմիշլէր տիր։

Հայտուտլար էվվէլա էվտէ.քի սիլահլարընը քէնտիլէրինէ թէսլիմինի իսթէմի.քլէրինտէն, տիվարատա ասրմշ օլան պիր գաչ թանէ ավթիֆէնկի քէնտիյէրինէ կէօնտէրիրմիշ իսէ տէ, հայտուտլար, մուհարէպէ թիֆէնկի իսթէմի.քլէրինի պէեան իլէ, անէրի ալմամըշլար տըր։ Օ եօլտա թիֆենք պուլունմասընը, վէ էկէրչի թէէմին օլմագ իսթէրլէր իսէ, էվվէլ հէր թարաֆընը արտամլարը ճէվմաղէն պիրտիրիսթիկինտէ, հայտուտլար, օլ կիւնքի կիւնտէրի.ք ագշէսինի խթէմիշլէր տիր։ Մ. Պէրիկէս, օլ կիւնքի կիւնտէրի.ք ագշէսինի համիլ օլան չըզընը հէնուզ վիրուտ իմմէմէսիկինի, սահիհ օլարագ, վէ խէրճէման մարի ֆէթթիյլէ սէօյլէսիկի զէման, Մ. Պէրիկէսին սրը քեաթիպի, ամէլէնին կիւնտէլիկինտէ մախտուս օլան ագշէնին իրթէսի կիւն կէօնտէրիլէճէկի իտարէրինի միշիր պիր թէլէկրաֆնամէ.յի համիլ օլտուգու հալտէ, էվվ կէլմիշ տիր։ Սրը քեաթիպ, պու մուլումատը վիրտիկի սրրատա, օտանընն իշինտէ պուլունան տէօրթ նէֆէր հայտուտլարընը թամամ ու հարէքէթլէրինէ տիգզամ իմմէմիշ տիր։ Պու հայտուտլարտան պիրինի, մէրգում սրրքեաթիպին զօլունտան թուսթուպ, մէգքիր ագշէնին նէրէյէ պուլունտուգլունու սիւալ իմմիշ, վէ սրրքեաթիպ իսէ, պու հալի, ամէլէտէն պիրինինին թէրպիէսիզլիկի զանն իլէ, շէտիաէն մուգապէլէ իտէճէ.ք իլէն, Մ. Պէրիկէս, ալմանճա, «կէրի չէքիլմիշ, հայտուտա օլտուգլարընը կէօրմէմէսունուզ, եազատը էլէ վիրմիշիզ տիր» տէմիշ, վէ օլ վագրթ հայտուտլար, օլ կիւնու կէմիրիլմիշ օլան, վէ օտանընն պիր քէօշէսինտէ պուլունան 50 օգդայրդ պիր շարապ ֆբշբսընա կէօզէրինի տի.քէ.ք, ամ վէ սուսուզ օլտուգլարընը, վէ քէնտիյէրի իչին պիր սուֆրա դուրուլտա ֆէնա օլմասամաղընը պէեան իթտի.ըլէրինտէն, Մ. Պէրիկէս վէ թէրճէմանը վէ սրրքեաթիպի տէրհալ պիր սուֆրա թէրթիպ իլէ, էն այէտ թամամյրընը վէ շարապ ֆբշբսընը օրթատա գոյմուշլար տըր։

Եարատա տիգզամը օլունմայը տըր.քի, հայտուտլար Մ. Պէրիկէսին խանէսինէ կիրմէզտէն էվվէլ, քէօյիւն էթրաֆընա չէնտ նէֆէր գարաղօրար վագ իմմիշլէր, վէ մէմուր եափտա ամէլէնին իսթեան իթտի.ըլէրի խանէլէրին հէր պիրի էօնիւնէ թիֆենքլի իրիշէր քիշի պրագ մրշլար տըր։ Պէօյէճէ 16 քիշի էմրի նէզարէթէ մէմուր իսրմիշլէր տիր։

Պիր գաչ քիշի տահա Մ. Պէրիկէսին խանէսինէ կէլիպ, տէօրթ քիշինին օթտրատագլարը սուֆրատա, քէնտիլէր տէ հիսէտտար օլմաշլար տըր։ Սօնրատան պիր գաչ հայտուտա տահա պու սուֆրատա կէլիպ, վէ միւտիր իլէ սրրքեաթիպի վէ թէրճէմանը տահի զիեաֆէթէ տավէթ օլունտուգլարընտան, տավէթիյէր չօղալմբշ, վէ զիեաֆէթ եարը կիճէնէ գատտար տէվամ էյլէմիշտիր։

Եարը կիճէտէ, եէմէ.քլէր էմման պիթմէ.ք իւզրէ օլտուգու կիպի, ֆբշբտա տա պիր տամամ պիլէ չա-

ՐՈՒՍԻԱ

Շու տթիտէ.քի պէնտ, Բուսիա իմբէրատօրու իւչիւնճիւ Ալէքսանտրընը միւշավիրի մանհէմի, վէ Կազէթ տը Մօսգու զաղէթասընըն միւտիրի Մ. Խամգօֆուն, Բուսիանընն ահվալը հաղրբէսի իւզէրինէ քէնտի զաղէթասընտա պէեան իթտիրի էֆքեար օլուգ, միմանիյ.յհ Բուսիանընն տախիլի հալինէ պաշգաբըրնան զիեատէ վագրֆ վէ խուսուսիյլէ իմբէրատօրատա ըէք եաղընը պուլունմագտա խուսկինտէն, էֆքեարընընը էհէմմիեէթտէն խալի օլմասընտան շիպհէսիզ տիր։

«Եէնի տախիլիեէ նազրրը ժէնէրալ Ինեատիէֆ, քէնտի խալէֆլէրինտէն, զաեէթ ազրը պիր վազֆէ միրաս գալմագտա տըր։ Իսթիքլալ էրպապը թարաֆընտան տարֆ օլունան զայրէթ սայէսինտէ, պիւսպիւթիւն քէսգի ազամէթ իմմիշ, վէ ֆէսատ, էհալինին հէր սընընֆլըրընա եաեըլըպ, զաեէթ ուսմանլըգ հաղրրտանմշ պիր բլանա թտպիդէն, հարֆիէն իճրա օլունմագտա պուլունմուշ տուր։

«Բօլիս նազրրը թարաֆընտան օլունան սայ ու իգտամընընը սէմէ.ըսի օլարագ, Մէն-Բէթէրպուրկտա հէր կիւն պու պիւյիք ֆիւսաթն շիւպէլիյլէ, ճէսիմ էշեայի իսթիքլալիեէ սէպպօղլարը, վէ բէք չօղ լաղրմշայ քէշֆ օլունմագտա իսէ տէ, իսթիքլալճըլար պէօյլէ շէ.յլերէն գրդուպ, իսթինքեատֆ իմմէսի.քան մատտա, պիսմարք է. հալիյի, Եէհուտիլերէ գարշը թահրիքէ, մէմանի.քին հէր թարաֆընտա գարբշըգըգ վէ շէգավէթի եայմաղա իգտամ իմմէ.քտէ տիրլէր։

«Իսթիքլալ թարաֆտարանը, արթըգ կիզլիակ իշ կէօրմէ.յիպ, աշի.քեար սուրէթլէ մէրամը ֆասիտլէրինի իճրա իտիեօրլար։ Պու միւնասէպէթլէ հաղգլըգը վէ հաղգսըզլըգը պէ.յինտէ ասլա ֆարգ գալմաեըպ, զան իտէրսին.քի, պիւեիւ.ք մէ.քթէպլէր, վէ խուսուսիյլէ տար իւլ ֆինանսլար իւզէրինտէն, շիտատէթի վէ տէհշէթի պիր գասրըզա կէչէրէ.ք, հէր շէ.յի թէրսինէ չէվիրմիշ տիր ... զաղէթալար, թէագզգճա օլունան տիգզմաթգզլըգտան ֆբրտաթ պուլարագ, հէր կիւն էօյլէ մուզիրը շէ.յէր նէշր իտեեօրլար.քի, գավանիյինի հազրրեեէ պաղը, վէ էհլի նամուս օլան զէվաթ, պունարտան տօլտեը իւմիտ քէսի.ըլիկինէ տիւշիպ, իսթիզպալտէն մէ.յուս օլա եօրլար ... նիզամ ու ինզիպաթ վէ իթաաթ, վէ.լհասրլ, պիր տէվլէթին թէրթիպաթը մազպութէսինի ֆի.ըլէրտէ իճրա իտիրէն թէէսսիրի ինթիզամեեէ, պիթթիւն պիթթինէ զայպ օլմուշ օլաուգլարընտան, պունլարը հիչ պիր էսէրի կէօրիլմէ.քտէ տէ.յիլ տիր։ Հէր քէս, եանի կէրէ.ք մէմուրին, վէ կէրէ.ք հիսսինի նէյեէթլէ մութթասրֆ օլան զէվաթ, քէնտի հալէրինէ պրագրէմշշ օլաուգլարընտան, հիչ պիր եօլարը, վէ պիրէչէճէ.ք նօղթտարը օլմամասագ, վէ քէնտիյէրինէ իլբէհգէր օլանընը տրգտասընտան կիթմէկէ հաղը պուլունարագ, եօլտան չաշմշշ

բով զանազանվելու, հայաստանյաց տեղաց գալ մրշալը որը։

Մ. Պերիկէս վէ իբրև բէֆիզէրի թատաման սօնրա, մուսաֆիրէրինն պիր տէրէճէ տահա քէսպի իմիաալ իմանիլէրինի զանն իրէ, նէ ֆէս ալմազտա իսկէր իսէ տէ, պու խէմալարը չօգ սիրմէ յիպ, հայաստանլարըն ըէյլսի զանն օլունան շախա, մէրգուման իչ շախտա, քէնարիկլէ պիրլիքտէ կէլմէյէրինի, վէ մատամ քի ազչէլէրի եօգ իսէ, գումբանիատան իսթէեէճէքլէրինի, վէ էկէրչի գումբանիա տա կէօնտերմէզ իսէ, պաշլարընը քէսէճէքլէրինի պիրտիրմիշ սիր։

Օրման միտիրի իլէ բէֆիզէրի պու էմրէ իմատթ իմիշլէր, վէ քէօյտէն պիր ազ ուզազլանաբզլարընտա, Մ. Պէրիկէս, հայաստանլարըն բէյլիսի թարաֆընան վէրիլէն էմր մուճիպինճէ, պիր քեազբա բարշաը իւզէրինէ գուրշուն դալէմէ, քէնտիսինին, թէրճէմանը իլէ պիրլիքտէ տաղա աշբրբլարզընը, վէ անճագ 5,000 լիրա կէօնտէրիլտիկինտէ, գուրթարուլպիլէճէքլէրինի խապէր վիրմիշ սիր։

Իշպու քեազբա, գումբանեատա թէսլիմ օլունմագ իւզրէ, սրբրքեաթիպէ վէրիլիպ, սօնրա էշզբեա ֆբրգաը, օրմանընն իչինտէ զայպ օլմուշ տուր։

Շուրայը տախի պէեանէ ունութմամալըզը քի, մէգրիր 3000 լիրանըն գարարը, խայլի մի զաքէրէտէն սօնրա վէրիրմիշ սիր։

Էվվէլա հայաստարար, Պիյիր եէհուտի թէամիեէ իմատլէրի պարօն Հիրշէն, Պէրօվա օրմանընա սահիպ օլաուզունան պէրու, մէզքիր օրմանան քէսարիմիշ օլաուզա ազաճլարընն պէհէրինէ եարըմշար լիրա խմէմէք իչին մի զաքէրէ իմիշլէր իսէ տէ, մի տիր վէ թէրճէմանը օլ զատտար պէլիզ սուրէմատ իֆատէ վէ բէճա իմիշլէր տիր քի, էվվէլքի հիսապա պիրիք պիր մգտարա պիլիզ օլաճագ օլան պէտէլ ազչէսինի կիճ իլէ 5000 լիրատա իսարիմիշլէր տիր։

Պու խապէր, հէր թարաֆա սիրմիլ եաեբլարզը կիպի, Սոֆիատա, պարօն Հիրշին մուտիրի տապզրը Մ. Ռոլֆ աբ Պէէրին տախի դուլզընա վարել օլաուզատա, մէրգում, հէր նէ զատտար պարօն Հիրշ իսէ տարիքն իսէ տէ, պունունլա պէրապէր հայաստարար իլէ մի զաքէրէտէ կիրիշմէքլիկի, վէ իմիկնիլէն պէտէլ ազչէսինի պիր ազ տահա թէնզիլ իմտիրմէքլիկի իզէրինէ ալմիշ տուր։

Անճագ պու խապէր մէվսուզ օլմատըգ, պու պապատէ հայաստարար իլէ քիմին մի զաքէրէ իմիկի բէք տէ մալում տէյիլ իսէ տէ, շուրաը մուհազգագ տուր քի, հայաստարար, Մաքէտոնիա հայաստանընա մախսուս օրմանան պիր ֆէվզէլատէ իմիտաալ իպրազիլէ, պէտէլ ազչէսինի 1200 լիրատա զատտար էնարիմիշլէր տիր։

(Նասրլ քի մալում տիր, մէզքիր պէտէլ ազչէսի վէրիլէրէք, միմսիլէյ օրման միտիրի իլէ թէրճէմանը հայաստարընն էլինատէն գուրթարմագտան չլուր տուր։)

Լազիսթան սանճաղը միթէսարրֆը սապզրը Հիսէյին Ռիշտի բաշանընն մուհաքքէմէսի

(Մանշուրէնի 4677 նէճմէ նէսրէտինտէն գոէրմէ)

1297 մայիս 4, բազար իրթէսի

Վալի։ — Հաքիմ։ — Տէֆթէրտար։ — Մէքթուպ։ — Միֆթի։ — Բում Մէթբուօլիսի։ — Էրմ. նի մ. բիս սասը։ — Նէմլի զատէ հանի Ահմէտ էֆէնտի։ — Արնավուտ զատէ Ահմէտ Լութֆի էֆէնտի։ — հանի Եանի աղա։ — Արթին աղա։

Մէճլիս սաաթ եէտիտէ քիս շատ օլունտու։

Էվվէլճէ, թայեին իլլէտիկի վէքիլ Ահմէտ էֆէնտինին մուտիլինի տարիպ, մերգումարքն, սաէթա ֆիրարլարընը թէէհիլ (տիրաշնել) իմիշ, վէ միթէազդրգն (սոր վրայ) մերգումարտախի, թէվզրֆ խանէնին տէօշէմէ թանթալարընը զալընարագ, ֆէրճէտալը ֆիրար, վէ ենէ հէր պիրլի, էհալիի մահէլլէյէ հազրնտա, միթէճտարի էնվայի թատասի վէ խէսար օլմուշ տուր (զանազան հարատահարութեանց յանդգնած են)։ Բաշայի միմիլէյհին գու շազբլարը սալբվիրմէք ալտատը տմալը (բուն նպատակը) օլատուզունա, էլիմնէքի արզուհալատա, քէնտի խանթը տէսթիլլէ (իր ձեռքի գրածը) օլան պույրուլտուսա, վէ քէնտիսինին խատիմի էֆէնտրը, վէ մահրէմի էսարրը օլաս, անքնը պիրլիքտէ Խուբատա կէլէն մէճլիսի իտարէյի միմա քեատիպի Սալիհ, վէ Խուբա պիտայէթ Ֆահքէմէսի միսմէնթիպի Օսման էֆէնտիլէրին, քէզալիք խանթը տէսթիրիլլէ մուհարրէր օլարագ, եէտմատ մահֆուզ պուլունան իքի զրթա թէզքերէ, պաշդա պաշդա պիրէր շահիտի նամզդ տրր։

«Իմամ, պէնիմ սէպէպի ինֆիսալըմ (ազիմին սէպէպի) նէ իսէ, մէյտանէ գօնուլսուն, էկէր պիր ճիւնհայի սապիթէմ վար իսէ, տէեէճէկիմ եօգ տուր։ Փաղաթ, բարշայի միմիլէյհին ազվիեաթը քեազիպէսինէ (սուտ ամրատանութիւն) միսմէնէտ իսէ (հիմնեալ), օլ հալտէ, խուսուսաթը մէզքիրէտէն օլաճագը, հազրգմատքի զարարը մախսուսատնատան էսչի, հազրգմատ ֆիֆիրա իլէ, մազատ խիրիմիշ օլատուզմատան, չիմտիյէ գատար տիր։ Չար օլատուզում զարար վէ զիանտրն թազմինիլլէ, իատէյի մէմմրեյեթիմէ սէյլէթ պույրուլմատքը, թազէպ իտէրիմ։

«Պիր տէ, մուհարէպէյի սապրգա էնատարնատա, Արխայ նահիյէսինէ թազի Մէսսիրա նամ մահէլլէտէ, պիր ատկէր նէֆէրի գաթլ իտիլմիշ օլատուզունան պահալէ, դաթիլինին զահիրէ իխրաճը։ պիլ մուհաքէմէ, իճրայի միճազաթը, խուբատա պուլունան տատքերի նիզամիյէյի Ֆահանէ պէն պաշքրը Մէհմէտ էֆէնտի թարաֆընան, պա թէզքերէ, Խուբա գայիմագամ ալզընատա թազէպ օլունմուշ իսի գայիմագամը գազա տախի, թէզքերէեր, մահքէմէյի պիտայէթի գազատա հավալէ իսիպ, օրատան կէօսթերիլէն լիզում իւզրինէ, քէյֆիյէթ, Նահիյէյի մէզքիրէ միսարրլիկինտէն սօրուլտու։ Նահիյէ միսարի տէ, նէֆէրի մէրգումուն գաթիլլէրի, մահուտ Ֆուրատն օղլու Հիսէյին իլէ, Էնիշթէսի Թուրսուն ազանքն օղլու Ալի էֆէնտի օլաուզունու թահգըգ իսիպ, օլ պապատ թուռթուզու էվրագը (քեազբարը) թահգըգըյէեի, մահքէմէյի մէզքիրէտէ կէօնտէրտի, վէ անքն իւզրինէ, իգթիզա իտէն մուխրիլլէր ճէլպ իլէ, խաթիճվագ խիլէրէք (հարց ու փորձ ըլլալով), էվրագը, ալէլ ուտու, մահքէմէյի պիտայէթի լիվաեէ իրսալ օլունտու։ Օրատան տա, իքմալը նէվազըք իչին (զուտարբարբ տօղատուրմագ իչին), եկեր կէօնտէրիլլի։ Օ էվրադ, մէրգումատա Հիսէյին, Վիչէ վազբաքնատան տօղտեը, եազատեը էլէ վիրիպ, թահթը թէվզրֆա ալրնմըշ օլատուզ կիպի, բէֆիզը Ալի էֆէնտինին տախի տէրատէմիլլէ, թէվզրֆը (արվելու մեր), լիվա միսատտի ումումի մուտիլինի թարաֆընատան էմր օլունտու։ Ալի էֆէնտի իսէ, օ էսնատէ խատթէ օրմագ հատէպիլ, ճէլպ վէ թէվզրֆ իսիպէմէտի։ Սօնրա, բաշայի միմիլէյհ, տէվզ թարիգիլլէ, Խուբատա կէլտի. մէկէր, նէֆէրի մէրգումուն, հինի գաթիլնատ, «Մէսէխօրատա, մէճհուլ իլ տհվալ պազը քիմիէէր թարաֆընատան, պիր ատկէր գաչազը գաթլ խաիլտի» տէյի, գայիմագամըզա եազրրբզ, գայիմագամ տախի, Պաթիտամատքի պրատյի հիմատուն միշերի տէվլէթլու Ցէրմիշ բաշա հազրէթլէրինէ, պու վէճհէլ մարիմատի վիրմիշ։ միշերի միշարիլէյհ հազրէթլէրի տէ, պու միսիրու տատկէր գաչազլարընը տէրտէմինէ, զապթիյէլէր թայեին օլունուն, վէ շայէտ (էկէր) թէշհիրի սիլահ իտէրլէր իսէ (սիլահա տավրանբրլար իսէ), պիլ մուգատէյէ վուրուլուպ էօլտիրիլիւն, վէ քէյֆիյէթ, հէր քէսին մէտտուի վէ մարիմատ օրմագ իչին, գուրա (քէօյլէր) մուխթարլարընա իլան իտիլմին, տէյի, պա թէվէկրաֆ էմր պուեուրմուշ իմիշ։ Հիսէյին Ռիշտի բաշա, նասրլան, պու թէվէկրաֆընատէի խապէր ալրգ, պունու արատը պուլուս, վէ հէման զաթիլ (սպանուզ) Ալի էֆէնտինին խիթիհատը պէրաբէթինէ (արդարացումն) պիր հէօճճէթի զաթիա իմիթիխազ իլլէտի (ձեռնարկեց, ընտրեց)։ Վէ միստատիի ումումի մուտվինինէ պիր թէվէկրաֆ չէ.քիպ, միշերի միշարիլէյհ հազրէթլէրինին, մէզբիր թէվէկրաֆնամէսինի ճէլպ իլէ, պիլ միթատա, մահէլինէ նէզարէն, իճապընը իճրա իմիէսինի պիրիրսի, վէ միթէազդրպէն (եռաէն) քէնտիսի, մէրքէզի լիվաեէ ատաէթ իլէ, պիր կիւն, գազա իտարէ մէճլիսիյէ, պիտատյէթ մահքէմէսի ազասընը, թէվէկրաֆնէեէ չազրրբզ, մէզբիր թէվէկրաֆնամէնին սուրէթինի իսթատ. անքն իւզրինէ, սուրէթի մէզբիրէ, պա մազպատա քէնտիսինէ կէօնտէրիրսի. իշթէ պու հազրէրին քեաֆֆէսի, բաշայի միմիլէյհին, ճուրատան օղուլլարընը, վէ միթալիզ ատիքնատան օլան պէօյլէ պիր գաթիլի սահապէթ վէ հիմայէ իմիտիկինէ, էտիլէյի գավիէտէն սիր. պինատէն ալէյհ (հեռաբար), իճապընընն իճրասընը, իսիթատա էյլէրիմ։»

Տէէ-ֆ

ԱԶԳԱՅԻՆ

ՀՐԱՏԷՐ

ԱՌ ԱԶԳԱՅԻՆ ԵՐԵՍՓՈԽԱՆՈՒ

Ազգ. ժողովը Նիսա ունի յառաջիկայ Հինգշաբթի առաւօտ 25 յունիս, ի Ղալաթիա։

Առաւօտը պիտի բացուի հիշդ ժամը 2 1/2ին և գոցուի 5 1/2ին։

Հրաւիրեալ են երեսփոխան էֆէնտիները՝ իրենց ազգասիրական պարտականութիւնը կատարելու փութալ։ (ԿԷ+)

1881 յունիս 22

ՕՐԱԿԱՐԳ

1. Տեղեկագիրք երեսփոխանական նորոգ բնարութեանց.

2. Հաշուեկշիռ կեդրոնական սընտուկի 1880–81 տարւոյ.

3. Ծրագիր թաղային մատակարարութեան օրինաց. — Շարունակութիւն վիճաբանութեան ի վերայ Տեղեկագրի Առենապետաց Դիւանի։

Երէկ առաւօտ Թարապիայի Ազգային դեսպանատունէն Պատրիարքարան եկած հեռագիր մը կը ծանուցանէր թէ Անգլիոյ դեսպան Լօրտ Տիֆրին՝ կէս օրէն չորս ժամ յետոյ Պատրիարքարան պիտի դայ յայտնելութիւն Ս. Պատրիարքին։

Սայն զեկուցման համեմատ՝ Վսեմ. դեսպանը ժամ ութ ու կէսին Պատրիարքարան եկաւ իւր հետ ունենալով դեսպանատան առաջին թարգման Պ. Սանտիսն, և մէկ ժամու չափ տեսակցեցաւ Ս. Պատրիարքին հետ։

* * *

Տրապիզոնէն Պատրիարքարան հասած տեղեկութիւնք ցաւալի իրողութիւններ կը պատմեն։

Զարշամպայի զանազան գիւղերէն անցեալ ապրիլ 25ին տասն և հինգ տուն չափ Հայեր Ռուսիա գաղթելու համար միանալով՝ ճանապարհ կ'ելնեն և Իւնեայի գաւառակին ծըլար բուսած տեղը կ'իջեւանեն. սակայն գիշերանց աւազակները կը գան, զանոնք կը պաշարեն և բոլորովին կողոպտելէ յետոյ կարիճ երիտասարդ մ'ալ կ'սպանեն։ Նոյնպես Մայիս 3ին Իւնեայի գիւղերէն Հայ երիտասարդ մը Թրամ գիւղաքաղաքի շուկան երթալով, վերադարձին Դսճամտոն ըսուած գիւղն անցած ժամանակ, քանի մ'աւազակք վրան կը յարձակին և ատրճանակով և սրով բազում վէրքեր կուտան և կոպտանեն զայն։

Տրապիզոնի Առաջնորդն այս եղելութիւնը լսելով՝ սասակապետ բազք բարձած է առ կուսակալն Տրապիզոնի և քաղաքացոց արդիւնքին կոչուսուն։

Տրապիզոնէն վեց ժամ հեռի Մալայ անուն գիւղի բնիկներէն Պօղոս Մարտիրոսեան անուն հովիւ մը՝ Գայսար Եալա անուն մարդուն դեռնին վրայ իւր հօտն արածած միջոցին, երկու դասակք զինուորք վրան յարձակելով՝ արեխներք կուզեն կարել ոտքէն, սակայն հովիւն ընդդիմանալուն՝ զայն չարաչար կը դանակոծեն և դանակով կը վիրաւորեն։ Թեղճ հովիւ՝ կրած վէրքէն չկրնալով ազատել՝ մեռեր է։

(Մ-ԷԼ)

* * *

. . . Խմբագրատեղ,

Ամսոյս 16 թուով Մանզումէիդ մէջ եռատող սասարագրութեամբ նամակ մը կարդալով՝ չկրցի բաւել զարմանքս, վասն զի՝

Ա. Ցիշեալ նամակը լի էր սխալմամբ և անճնական կրից ատելութեամբ, որովհետև որ՝ բարիքի մը արժէքն՝ ինչպէս և բարիք բնող անձին վարկն մը (բարեպատկէս) իբր թէ կոտրելու համար կը զիջանի բարեաց գումարն 70 զրշի իջեցնել, որ շատ հակառակ է ճշմարտութեան։ Բ. Իր վրէժխնդրութիւնն յաղթելու համար բարիք բնող անձին վրայ կը յարձակի և կըսէ՝ «Հանդանակութեամբ կատարուած բարիք մը իրեն վերագրուելուն առթիւ եղած զովեստներն ինչո՞ւ չէ մերժեր հրապարակաւ» ասելով։ բնաւ հանդանակութիւն եղած չէ, եթէ կրնայ մեր այս բուծած հերքիչ կենդանի ապացոյցով այժմէն կը խոստանամք հրապարակաւ բոլորն ըսել իրեն։

Նամակագիր էֆէնտին՝ որու համար կարելի թէ արդարախոսութիւնը շատ կը տիրէ, ինչո՞ւ կալլայի, ինչ կայ և ի՞նչ բանի համար այնքան կը յուզի։ Մէկը բարիք մ'ըրեր և երախտիկալ անձերէն մինալ երախտագիտութեան համար չնորհակալութեան գիր մը խմբագրեր, 38 հոգի ստորագրեր և ի հրատարակութիւն առ ձեզ գրկեր, և դուք ալ, նորա իմաստը հրատարակեր էք։ Մեր գիտցածն այս է որ նոյն բարիքն ընող ազգասէր անձը խստիւ կշտամբեց զՊ. Յակոբ Թապուրեանն և ապառնացու իսկ անդամ մ'ալ ո՛ր և է բարիք մը չընել. բայց միթէ պարտաւո՞ր էր բանը գործք թողելու և իր կամացն հակառակ՝ ուրիշի մը գրածն հերքելու և այնպիսի չնչին խնդրոյ մը համար նաև ձեր ազնիւ բնութեանցդ գլուխն ուռեցնելու։ Գ. Մէ-բայէ կը կոչէ զայն թուղթն ստորագրող անձինքն՝ որք բարիք մը հռչակելով ուզեր են այլոց ալ գրգիռ տալ. միթէ սո՞ւտ խօսեր են, ճշմարտութեան հակառա՞կ վարուեր են։

Ցիշեալ բարիքն ընող անձն ուրիշ պարագանիրու մէջ զանազան բարիքներ բրեր է, բայց բերանն անգամ առած չէ, որովհետև իր նմանեցուն օրնելը քաղցր պարտականութիւն կը համարի, չուզեր բնաւ որ զարգացի և ակամայ ռուսիին պահեստն պատճառն ալ սա է թէ կուզեր որ նորէն խնդիր չբլլայ։

Սակայն նամակագիր էֆէնտին սա ալ իմաց կուտանք որ չինուած հանդերձք միայն երկու աղքատիկ աղջկանց համար չէ, և իր այս ըրած բարեաց արժէքն այն ատեն աւելի զգալի կըլլայ, երբ իւնկատի առնուի նորա համեստ կարողութեան տէր լինելն, որոյ ստակին սիրաը շատ հարուստ է և շատ մը հարուստ անձանց կրնայ գեղեցիկ օրինակ մ'ըլլալ բարեգործութեան։

Վերջապէս՝ այդ յարգելի անձն նոյն բարիքը գործելուն համար մեղքի տէ՞ր եղաւ, որ նամակագիրը էֆէնտին՝ ի գարմանս ամենեցուն՝ եկեր նորա դրածն իր խմբագրանցը նիւթ բրեր է։

Ահա այս կարգի անձինք են, որոնք հանին, և որոց հանին՝ չան ինչ։

Խնդրեմ, Տէր, ի սէր ճշմարտութեան բարեհաճեցէք հիւրընկալել զայս Ձեր Մանզումէին մէջ։

20 յունիս 1881 ԵՆԷՖԷՖՈՅԻ Մ.։

* *

. . . Խմբագրապետ Տէր.

Թաղական խորհուրդս՝ կը խնդրէ Ձեր Մեծապատուութենէն որ հետևեալ ազդն՝ պատուական լրագրոյդ մէջ օր ըդ մէջ քանիցս անգամ հրատարակելու շնորհ ընել բարեհաճիք։

Սնամբ յարգանօք
Ի գիմաց Թաղ. խորհրդոյ
Ատենադպիր Ատենապետ
Մ. Հէրոպէրեան Ա. Խրատանեան

ԱԶԴ

Թաղիս Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ վազքէն Իսկիւտար Իճատիյէ Կարապետ գալֆա փողոց 2 թիւ 500 կանգուն գետինն Ս. Եկեղեցւոյս մատչիլ ինկած է, որուն 3000 ղրշ վճարող կայ։ Ուստի Թաղ. խորհուրդս՝ ներկայ պաշտօնական յայտարարութեամբ կը ծանուցանէ արգոյ հասարակութեան թէ ո՛վ որ յիշեալ գինէն աւելի վճարել կուզէ, պարտի թուականս մինչև 31 օրամեն կիրակէ առաւօտ ի Թաղ. խորհրդարանս դիմել։

1881 յունիս 21
Պէշիկթաշ

ԻԽԹԱՐ

Տիւսթուրուն տէօրտունճիւ ճիւղի տախտի չըղմըշ տբր։

* *

Տիւսթուրումուզ շիմոիքի հալ սաթըմագտա տբր Իսթանպոլտա քէօրիւ եագընընտա սուճու Պողոս աղա տիւքքեանընտա, վէ Պայէզիտ գարուսունտա, Մասիսին պուլունտուղու ճէլալ պէյ խանը գարշրընտա 23 նումէրօրու սահթը տիւքքեանընտա, վէ Պապը ալի ճատտէսինտէքի Թիւրքճէ քիմիապճը տիւքքեանլարընտա, վէ Իսթանպոլտա քէօրիւ պաշընտա, Վալիտէ խանը գարուսու եանընտա վագը քիմիապճը մաղազասընտա, վէ Ուզուն չարշըտա Ֆրէնքեան քիմիապճը տիւքքեանընտա, վէ Պէյօղլունտա, Թագոսիմէ Սարրաֆ Յովհաննէս աղա Մկրտիչեան տիւքքեանընտա.

Պիր ճիւզիւ 5 դուրուշ աբր։

ԻԼԱՆԱԹ

Իմարէթի ամիրէ վէ խասթախանէ իչին 97 սէնէսի հազիրանը իպթիտասընտան չուպտիթը զաեէթինէ տէկկին, տօղուզար այլբգ լիւզում օլան իքի պին եէտի եիւղ քիւսուր գըյեէ տէօյիւլիւշ չայիր իլէ, եէտի պին եէտի եիւղ էլլի ալթը գըյեէ չէմի բուղէնին, վէ տէօրթ պին եէտի եիւղ քիւսուր գըյեէ իւզիւմ, վէ ինճիր, վէ ալթը եիւղ օթուղ գըյեէ Այվալըգ սապունու, տէօյիւլիւշ չայիր, վէ չէմի բուղէն, վէ իւզիւմ, վէ ինճիրին էսանը պէհէր մահ իթտաը մուգարրէր օրան մըգտարլարընընը թէպիմինտէն օթուղ պիրէր կիւն միւրուրինտէ, պէեազ մէճիտի օն տօղուզ դուրշա օլարագ, իթա օլունմագ չարթը վէ չէրայիթի սայիրէ իլէ իճրա օլունան միւնագասալարընտա, տէօքիւմիւշ չայիրին պէհէր գըյեէսի պիր դուրուշ եիկիրմի սէքիզ, վէ չէմի բուղէնին պէհէր գըյեէսի ալթը դուրուշ օթուղ պէշ, վէ իւզիւմ, վէ ինճիրին պէհէր գըյեէսի տէօրթ դուրուշտա, վէ սապունուն տախի էսանը եիւզիւք ալթուն եիւղ դուրուշ հիսապլէ իթա օլունմագ իւզրէ, պէհէր գըյեէսի տէօրթ պուչուգ դուրուշտա թալիպլէրի իհտէյերինտէ թէգարրիւր իթտիկինէ, վէ չայիր իլէ չէմի բուղէնին, հազիրանը եիկիրմի եէտինճի ճիւմաա իրթէսի կիւնիւ սահթ տօղուզտա, վէ իւզիւմ վէ ինճիր իլէ սապունուն տախի հազիրանը եիկիրմի տօղուզունճու բազար իրթէսի կիւնիւ քէզալիք սահթ տօղուզտա գարարլարը վիրիլէճէկինէ, վէ պուղարտան պաշգա ճէվամիի չէրիֆէ իչին միւպահաա օլունանագ պին սէքիզ եիւղ գըյեէ միհրաբ բուրանմուշէթինին տախի էսանը պէեազ մէճիտի օն տօղուզ դուրուշ հիսապը, վէ իքի թազսիթ իլէ վիրիլմէք չարթըյտա, պէհէր գըյեէսի օն իքի պուչուգ դուրուշտա թալիպի իհտէյինտէ օլուսա, քէզալիք հազիրանը եիկիրմի տէօրթինճի տէօրթունճու չարշէնպիհ կիւնիւ սահթ տօղուզտա դարարը վիրիլէճէկինէ պինտէն, էվվէլ պէհէր գըյեէսի օն իքի պուչուգ դուրուշտա թալիպի իհտէյինտէ օլուսա, քէզալիք հազիրանը եիկիրմի տէօրթունճու չարշէնպիհ կիւնիւ սահթ տօղուզտա դարարը վիրիլէճէկինէ պինտէն, էվվէլ պուլնարը տահա նօղսանընա իթտաեէ թալիպ օլանլարըն, եէվմի մէզգիւրտէ էվվէլ պէհէր գիւնէ մինիմում խապինէսի իտարէ մէճլիսինէ կէլմէկլէրի լազըմ կէլէճէկի, վէ եէվմի մէզգիւրտուն ֆէրտասը կիւն կէլէճէք օլանլար պուլունուր, վէ եիւզտէ պէշ թէնդիլ իտէր իսէ գապուլ օլունճաղը, իլան օլունուր։

1—3

Գալաթատա, Սանարդ ճըլար ճատտէսինտէ, 63 նիւմէրօրու մաղազատա, սահթը վէ գուեումճուլուգ թիճարէթիլլէ մէշղուլ պուլունան Բօլ Տաքլատանընը իֆլասընա հիւքմ օրունտարագ, խուսուսաթը իֆլասեէսինինբայեէթինէ, ասկապը մահթուսպատան միւսիւ Տօլէնքէր իլէ միւսիւ Սարգիսօֆ, մուտագդամէն սինանիք թայեին գըլընմըշ օրտուգլարընտան, միւֆլիսի մէրգում զիմմէթինտէ ալաճաղը օլանլարը, գանունանամէյի թիճարէթին 170 ինճի մատտէսի մուճիպինճէ, միւմանէյհիւմա մուվագգամի սինանիքլէրին էսալէթէ թահվիլի, վէ եախսա եէնիտէն իսթիխսամը, վէ իճապ իտէն վէքիլլէրին ինթիխապ վէ թայինի հագգընտա իսթիշարէ օրունմագ իւզրէ, իշպու 1297 սէնէսի թէմմուզունուն տօղուզունճու բէնշէմպիհ կիւնիւ սահթ 7տէ, իքինճի մահքէմէյի թիճարէթէ կէլմէկլէրի իլան օրունուր։

Էլմաս վէ Սարիմ գատրն իլէ, Պեարոս ադարին Յակոբ Տէվլէթեան ադաեէ սէնէ 96–98 նիւմէրօրու իրամ մուճիպինճէ, տէյնի օրան մէպալիղի մալու մէնին թէսվիեէսի զրմեբնատա, Պէյօղլունտա, Բանիայիթիտէ, Ֆրանսորզ մէզարլըղը ճատտէսինտէ 11 վէ 13 նիւմէրօրու պիր գըթմա, վէ երինէ ճատտէ յի մէզգիւրէտէ 16 նիւմէրօրու տիկէր պիր գըթմա, վէ 32 վէ 34 նիւմէրօրու տիկէր պիր գըթմա, վէ 36 վէ 38 նիւմէրօրու տիկէր պիր գըթմա քի, ճէման տէօրթ գըթմա արսալարը սէքիզ հիսսէ իթիպարլը, մէհեուտնէրտէն էլմաս գաթրնընը միմէսարրֆ օրտուգու պիրէր հիսսէսի շայիեէլէրի թարիհի իլանտան լիթիպարէն, օն պէշ կիւն սոնրա պիրիւ գանէտէ ֆիրտախի օրունճաղը, Պէյօղլու պիտատէթի մահքէմէսի իճրա տայիրէսի թարտֆընտան իլան օրունուր։

23 Հազիրան 97

Այթընը տայիրէ տախիլինտէ Հասքէօյլէ սալախանէ իսկէլէսինտէ ինչա օրունճաղ տէնիզ համամը պիլմիւզէյտէ թալիպի էօհտէսինտէ օրուզ հազիրանը բուսինին եիկիրմի տօղուզունճու բազար իրթէսի կիւնիւ իհալէսի գամիէն իճրա գըլընճաղընտան, թալիպ օրանլարըն եէվմի մէզգիւրէ գատար տայիրէյի մէզգիւրէ մուհասէպէսինէ միւրաճաաթի իլլէմէլէրի։

Ցունիս 23 · 1881

Իմարաթը ամիրէ իչին շէհրի թախմինան իչ պին չուվարտան իչ այլբգ միւպահատա օլունճաղ Վարնա պուղատերընը, պուրա գըրմուսընը իւչիւնճիւ նիւմէրօ տապիպ ին էսանը, եիւղլիք ալմուն եիւղ դուրշա օլարագ իթա օլունմագ չարթը վէ չէրայիթի սայիրէ իլէ, իհրա օլունան միւնագասալարընտա, պէհէր չուվալը եիւղ տէօրթ դուրշ օն բարատտա թալիպի իհտէսինտէ պուլունտուղընտա, վէ իչպու հազիրանը եիկիրմի իւչինճիւ սալը կիւնիւ սահթ եէտիտէ գարար վիրիլէճէկինէ պինտէն, վագթը մէզգիւրտէն էվվէլ նօղսանլէ իթտաեէ թալիպ օրանլարը, վէ իրթէսի չարշէնպիհ կիւնիւ տախի եիւղտէ պէշ թէնդիլինէ բաղիպ պուլունանլարը, էվգաֆը հիւմայուն խաղինէսի իտարէ մէճլիսինէ կէլմէկլէրի։ 3—3

ԷՎԳԱՖԸ ՀԻՒՄԱՅՈՒՆ

Էվգաֆը հիւմայուն խաղինէսի մահլուլթի տայիրէսինտէ պէհէր կիւն միւզայիէլէրի իճրա օրունմագտա օրան ալթի եիւզ դիրը մահլուլթէն մուայեէն օրան տէօրթ հաֆթա միւտատէթի իրչինճի հաֆթասը օրան իչպու պին իքի եիւզ տօղսան եէտի սէնէսի հազիրանընընը 20 իքինճի բազար իրթէսի կիւնիւնտէն իթիպարէն, պիր հաֆթա զարֆընտա թէքրար միւզայիէլէրի իճրա գըլընճաղընտան, թալիպ օրանլարընը էյեամը մէզգիւրէտէ իտարէ մէճլիսինէ կէլմէկլէրի, իչինճիւ տէֆթի օրանլարագ, իրան ու իրթիբար գրընը։ (1)

12 · · 1500 · · 500 · Գում գաբուտա, Թիւլկէնտճի Հիւսամէտտին մահէլլէսինտէ, չրգմաղ ալլէճի սօղաղընտա, եիւղ էլլի գիրա պիր գըթմա մէնզիլ արսասընընը նըրթֆ հիսսէսի։

20 · · 2000 · · · · Թօր գաբուտա Իլիաս զատէ մահէլլէսինտէ, ճամիի չէրիֆ սօղաղընտա, էլլի գիրա արսատա մէպնի իքի օտա վէ պիր սուֆա վէ պիր մոի վէ սէքսէն գիրա պաղճէյի միւշթէմիլ պիր պապ մէնզիլ։

121 · · 4400 · · · · Սուլթան պէեազիտ գուրպինտէ, Մէկկան պաշը եագուպ աղա մահալլէսինտէ, Հասան բաշա գարաղօլանէսի ճատտէսինտէ, էյկիրմի պէշ գիրա արսատա մէպնի մուգատտէմա դալարագ ճը կէտիկի էլեէվմ քէպագճը տիւքքեանընընը պէշ հիսսէտէն պիր հիսսէսի։

96 · · 1500 · · · · Թօր գաբուտա, Պայազիտ աղա մահէլլէսինտէ, սալը բաղարը ճատտէսինտէ, գըրդ գիրա արսատա մէպնի շէհրի եիկիրմի ղուրուշ քիրալը պիր պապ հալաճ տիւքքեանընընը նըրթֆը։

12 · · 1500 · · · · Ա.յման սարայ գաբուտու խարիճինտէ, գօրուճու Մէհմէտ չէլէպի մահէլլէսինտէ գալաֆաթ մէյտանընտա թէրպիան եիւղ էլլի գիրա արսատա մէպնի շէհրի սէքսէն ղուրուշ քիրալը պիր պապ մարանիօզ տիւքքեանընընը բուպ հիսսէսի,

9 · · 3000 · · · · Խբրդայի շէրիֆ գաբրպինտէ, Խէվճէ Վիս մահէլլէսինտէ, Զէյնէկիր սօղաղընտա, ալթմըշ գիրա արսատա մէպնի իքի օտա վէ պիր մոի վէ եիկիրմի գիրա աչբղըզը միւշթէմիլ շէհրի էլլի ղըրուշ քիրալը ախշապ պիր պապ մէնզիլ։

2 · · 14 · · 141 2 · · 13000 · · · · Ճիպալի գաբուսը խարիճինտէ, Մէֆ. ըիդօզ մահէլլէսինտէ, Ֆէնէր ճատտէսինտէ, համապ մէյտանընտա պիր գըթմա եահուտխանէ արսասը էյա իչ պապ տէքեաբին միւլքէրինին պիւթիւնլէրի։

77 · · 1400 · · · · Սիլիվրի գաբուտանտա, Իպրահիմ բաշա նամ սիկէր խանը գարակէօղ մահէլլէսինտէ, եիւղ եիկիրմի գիրա արսատա մէպնի պիր գուեու վէ տէօրթ եիւղ գիրա պաղչէյի միւշթէմիլ, միւնհէտիմ պէզիրխանէ կէտիկինին եիւղ եիկիրմի սէհիմանէն օն պէշ պուչուգ սէհիմի վէ միւլքինին եիկիրմի հիսսէտէն պիր հիսսէսի։

19 · · 400 · · · · Սիլիվրի գաբուտու գուրպինտէ, մահէլլէյի մէզգիւրէտէ, Մասլաղ սօղաղընտա, թահմինան պին գիրա պիր գըթմա պաղչէնին պէշ հիսսէտէն պիր հիսսէսի։

14 · · 500 · · · · Սիլիվրի գաբուտու գուրպինտէ, Դարա պաշ մահէլլէսինտէ Թափանը չէշմէ սօղաղընտա, ալթմըշ գիրա արսատա մէպնի իչ իքի օտա վէ իքի եիւղ գիրա պաղչէյի միւշթէմիլ շէհրի օթուղ ղուրուշ քիրալը պիր պապ մէնզիլին պէշ հիսսէտէն պիր հիսսէսի։

8 վէ 10 · · 300 · · · · Թահմիտ գալէտէ, Թիմուր թաշ մահէլլէսինտէ, Գանիթարճըլար ճատտէսինտէ, եիկիրմի գիրա պիրպիրինէ միւթթասիլ մուգատտէմա մուգաղա վէ գաուեումճու էյեէվմ իքի գըթմա տիւքքեան արսասընընը պէշ հիսսէտէն պիր հիսսէսի։

35 · · 500 · · · · Ֆայթիհտէ, Հարաճճը Միւհիտտին մահէլլէսինտէ, բէնտէճիլէր ճատտէսինտէ, օթուղ գիրա պիր գըթմա քէսէրճի տիւքքեանը արսասը։

(1) Ճիւմլէլերին պաշլարընտաքի լեք բագգալար, մահլուլթի նիւմէրօրարընը, վէ իքինճի հ զատաքիլէր գըյմէթի մուխամինլէրի, վէ իչինճիւ հիզատաքիլէր տախի պէտէլի միւզայիէլերինի պիտրմէքտուր տիրլէր։

39· · 7500 · · · · Ահմէտիեէտ, Սօֆուլար մահէլլէսինտէ, Ահմէտիեէ ճատտէսինտէ, եիւղ եիկիրմի գիրա արսատա մէպնի, պիր օտա վէ պիր գուեու, վէ ալթը եիւղ էլլի գիրա պաղչէյի միւշթէմիլ, շէհրի եիւղ ղուրուշ քիրալը մուգատտէմա պօեաճը էլեէվմ պիր պապ օտանընը նըսֆը։

25 վէ 27 վէ 29 վէ 4 · · 16000 · · · · Պէյօղլունտա, Դամէր խաթուն մահէլլէսինտէ, Գրլբճ վէ Բաբաթեա սօղաղընտա, իչ եիւղ գիրա արսատա մէպնի օնպէշ օտա վէ տէօրթ սուֆա վէ պիրի մոի, շէհրի սէքիզ եիւղ ղուրուշ քիրալը տէօրթ պապ քեարկիր մաղազալարընը խուսուսա հիսսէսի։

7 · · 3750 · · · · Պապը Ճաֆէրի խարիճինտէ, Ալը չէլէպի մահալլէսինտէ, Եօղուրճաճու սօղաղընտա եիկիրմի պէշ գիրա արսատա մէպնի ֆէվգինտէ, պիր օտայը միւշթէմիլ, շէհրի եիւղ օնպէշ ղուրուշ քիրալը պիր պապ թէրզի տիւքքեանընընը եիւղ եիկիրմի սէհիմանէն իքի պուչուգ սէհիմ հիսսէսի։

1 · · 6250 · · · · Խասքէօյտէ, Հաճի Շապան մահէլլէսինտէ, Սաղըրը պօստան սօղաղընտա, թահմինէն իչ եիւղ գիրա մահալտէ, իքի օտա վէ պիր լիմոնլուգ, վէ սալաշ գահվէ սէնէվի իքի պին իքի եիւղ ղուրուշ քիրալը վէ տէրուինտէ իչ ատէա պիյրի մոի միւշթէմիլ, պիր գըթմա պօսթանընընը եիւղ եիկիրմի սէհիմ իթիպարլյէ օն պէշ սէհիմ հիսսէսի։

15 · · 7500 · · · · Խասքէօյտէ, Ապտուլլէմամ մահէլլէսինտէ, ձէզայիրի սօղաղընտա, եէթմիշ գիրա արսատա մէպնի ալթը օտա վէ պիր մոի վէ օթուղ գիրա պաղչէ, շէհրի եիւղ ալմմըշ ղուրուշ քիրալը, պիր պապ մէնզիլին նըսֆը հիսսէսի։

41 վէ 43 · · 2000 · · · · Դասրմ բաշատա, Հաճի Ֆէրհատ մահէլլէսինտէ, Բիրինճճի սօղաղընտա, թէրպիան ալթմըշ գիրա արսատա մէպնի, պիր օտա վէ պիյրի մոի վէ եիւղ գիրա պաղչէյի միւշթէմիլ, ախշապ պիր պապ մէնզիլ։

37 · · 2500 · · · · Էյուպտէ, Թաքքէճի մահէլլէսինտէ, Այաճաչէյմէ ճատտէսինտէ, տէրուինտէ պիր գույուեու միւշթէմիլ, իքի պին պէշ եիւղ գիրա պիր գըթմա մէնզիլ արսասը։

105 · · 3500 · · · · Տաֆուա բաշատա, Հէքիմ օղլու Ալի բաշա ճատտէսինտէ, էլլի գիրա արսատա մէպնի, շէհրի եիւղ ղուրուշ քիրալը միւսմա կէտիք պիր պապ պէրպէր տիւքքեանընընը նըսֆի հիսսէսի։

46 · · 25000 · · · · Գուրբ գարիհէսինտէ, Օսման ագա մահէլլէսինտէ, Գուշ ալրի ճատտէսինտէ, տէրուինտէ քէպիր պիյրի մոի, վէ սէնէվի իքի պին ալթը եիւղ ղրշ քիրալը 4000 գիրա պիր գըթմա պօսթանընընը նըսֆի հիսսէսի։

89 · · 30000 · · · · Իսկիւտարտա, Բուրմ Մէմիշ բաշա մահէլլէսինտէ, Շէմի բաշա ճատտէսինտէ, թահմինան օն պիր պին պէշ եիւղ գիրա վէ տէրուինտէ սէքսէն գիրա պիր պաղչէվան օտասը վէ քէպիր տուլապը պիյրի մոի, վէ տէօրթ եիւղ եիկիրմի գիրա ախրը մահէլլի, վէ սոնրայ թահլուլմալը գուեուեու միւշթէմիլ, պիր գըթմա պօսթանընը բուպ հիսսէսի։

80 վէ 82 վէ 84 · · 3400 · · · · Սարաճխանէտէ, Տիւրկեր գատէ մահէլլէսինտէ, Սարաճխանէ տէրուինտէ ալթմըշ գիրա արսատա մէպնի, շէհրի եիւղ եիկիրմի ղուրուշ քիրալը պիր պապ սարաճ տիւքքեանընընը պէշտէն պիր հիսսէսի։

123 · · 7666 · · · · Զարշէմպիհ բաղարը գուրպինտէ, Գօմաճը սէտէ մահէլլէսինտէ, էթմէքճի տիւքքեանը միւլքի իլէ Պէքճիկէզ սօղաղընտա, եիւղ օթուղ գիրա արսատա մէպնի, պիր օտա վէ պիյր մոի վէ պիր սուֆրը վէ սոմանլրգ, վէ իչ եիւղեէթմիշ գիրա պիլա կէտիք, վէ սէնէվի տէօրթ եիւղ էլլի ղուրուշ քիրալը պոմճէնին տիւրիս հիսսէլէրի, վէ տիկէր տիւրիսան հիսսէլէրի տախի, սահիպլէրի թարաֆընընտան ֆիրուխթ օրունճաղը։

28 · · 165 · · 50, Եէտի գուլէ խարիճինտէ, Ֆոթիհ մահէլլէսինտէ Ճամիի չէրիֆ սօղաղընտա, պիր պապ պագգալ տիւքքեանը միւլքինին եիւղ եիկիրմի ագճէսէն օն իչ պուչուգ ագճէսի։

2 · · 3000 · · · · Ամրատ բաղարը գուրպինտէ, Հաճի պաեար մահէլլէսինտէ, Արապլար սօղաղընտա, եէթմիշ գիրա արսատա մէպնի իքի օտա, վէ պիր սուֆա, վէ պիր գուեու վէ գըրդ գիրա պաղչէյի միւշթէմիլ, ախշապ պիր պապ մէնզիլ։

67 վէ 63 40000 · · 10000, Ֆընտըգլըտա, Բէրթարաչ Հասան էֆէնտի մահէլլէսինտէ, Տէրէ իչի ճատտէսինտէ, եէթմիշ գիրա արսատա մէպնի իքի օտա վէ պիր սուֆա վէ պիր գուեու, վէ եիկիրմի գիրա պաղչէ, վէ թահթընտա մէսատտա տիւքքեանը միւշթէմիլ, ախշապ պիր պապ մէնզիլ։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՖՕՐՍԱԼԱՐՈՒ

Լօնտրա 5 յուլիս

Ռնկլիզ	գոնսոլիտի	101-7/6
Էսհամը	Ամմամիէ աչքը	15-11/16
»	» գարանտը	15-3/4
1865	Իսթիդրազը	18-1/8
1869	»	18-
1871	»	78-3/8
1872	(Պոնտիս Թրէգոր)	29-
1873	»	17-5/8
Օսմանը	Պանդաղը	15-1/4
Բուսիա	իսթիդրազը 1873	90-3/8
Մըսրը	իսթիդրազը պիրէյմիլ	78-
»	իսթիբազը (չըմէնտը.)	98-3/8
Տէվլէթի	Սալէնին 1877 իսթիդրազը	91-
Տաիրա	սանիէ	77-3/4
Մըսրըն	Բոյիլա իսթիդրազը	97-3/8
1877	Մաճարիսթան էհամը	100-3/4
Դամպիս	Բարիզ 3 այ վատէ	—

Բարիս, 5 յուլիս

Ֆրանսզ	ֆոնտասու 3 %	85-90
»	» 5 %	119-47½
Էսհամը	Ամմամիէ աչքը	15-85
»	» գարանտը	15-95
1865	Իսթիդրազը	88-
1869	»	88-
1873	»	86-
Բուսիէի	չըմէնտը. Քահվիյ.	52-75
Օսմանը	Պանդասը	653-75
Դրէսի	Լիոնէ	955-
Բուս	ֆոնտասու 5 % (1877	96-1/8
Բուսիանը	Նարք իսթիդրազը	61 1/2
Իթալիա	ֆոնտասու	95-70
Մըսրը	իսթիդ. պիրէյմիլ	396-25
Իսպանեա	խարիճի իսթիդրազը	26-3/8
Դամպիս	Լօնտրա իւզէրինէ	25-28

Բարիս, (Պուրսար) 5 յուլիս

Ֆրանսզ	ֆոնտասու 3 %	119-47½
Էսհամը	Ամմամիէ	15-90

Վիէննա, 5 յուլիս

Լօնտրա	իւզէրինէ գանգիա	116-95
Բուսիէի	սէմիր եօլ թահվիլաթը	-

ԳԱԼԱԹԱ ՖՕՐՍԱԼԱՐՈՒ

Էսհ.	Ամ. յունիս 23 ագշմ. գբ.	17-7
»	» յունիս 24 սպհ. աչ	17-7
»	» Էն եիւքսէք	17-12
»	» Էն աշաղը	17-3
»	» Սաաթ 5 տէ	17-7
1865	Իսթիդ. (Մութաֆ) 6 % ֆ.	85-
1865	» » 6 % ֆ.	86-
1869	» (Բինար) 6 % ֆ.	85-
1872	» (Պոնտիս Թրէգոր	27-1/8
1873	» (Բինար) 6 % ֆ.	85-
Բուսիէի	չըմէնտըֆէր	55-1/4
Բաբոր	ղուրուշ	-
Հէվալէսիզ	»	-
Ամգչէ	ֆոսֆորի %	-

—

ԱԳՍԻՕՆԼԱՐ ՖԻՆԱՆԹԸ

Դրէսի ժէնէրալ 6 %	5-35
Սօսիէթէ ժէն 6 %	6
Իսթանպոլ Պանդասը	10-52
Սօսիէթէ Օթոման	3- 5
Թրամվայ 5 %	380-
Լավրիսմ (մատէն)	157-

—

ԱԳՋԷԼԷՐԻՆ ԲԻԱԶԱՍԸ

Օսմանը լիրասը 100 ղրշտան	Ղբ Փ.
Ինկիլիզ լիրասը	107 28
Ֆրանսզ ալթունու	87-24
Բօլ	90- 8
Գրիմից ալթունու	51-20
Պէեազ մէճիտիյէ	108- 1
Մէթալիք	205-
Պէշլիք	211-
Ալթըրգ	127-
Պազար	
Գարպոն գայիմէսի գաբիք	897

—

ԴԱՑՄԷՆԻՆ ԲԻԱԶԱՍԸ

Էն եիւքսէք	1025-
Էն աշաղը	1025-
Սաաթ 5 տէ	1025-

ՍԱՀԻՊ ՂԱԶԱՐՈՍ — ԽՄԲԱԳԵՏ Յ. ՓԱՆՈՍԵԱՆ